

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																								
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)	16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																								
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.	17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																								
Ort/Lieu IDEM Land/Pays	18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7																																								
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date: 18.04.2023																																									
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4048957, 4048932, 4048934, 4048936, 4048937, 4048938, 4048939																																									
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">CA6Z7515K</td> <td style="width:25%;">7 Pallet</td> <td style="width:25%;">Lever Actuator 2</td> <td style="width:25%;">1568 pcs</td> </tr> <tr> <td>BV6Z 7G276A</td> <td>1 Pallet</td> <td>Wiring Harness</td> <td>247 pcs</td> </tr> <tr> <td>BV6Z7D392B</td> <td>5 Carton</td> <td>Ring Gear Chart</td> <td>5 pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FZ7061A</td> <td>1 Carton</td> <td>Output Shaft 1</td> <td>1 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z7Z101A</td> <td>1 Carton</td> <td>Shim</td> <td>25 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z7F293A</td> <td>1 Carton</td> <td>Transmission Range Sensor</td> <td>144 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z7M037C</td> <td>1 Carton</td> <td>Cylindrical roller Bearing</td> <td>70 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">On 1 Pallet</td> </tr> </table>		CA6Z7515K	7 Pallet	Lever Actuator 2	1568 pcs	BV6Z 7G276A	1 Pallet	Wiring Harness	247 pcs	BV6Z7D392B	5 Carton	Ring Gear Chart	5 pcs	F1FZ7061A	1 Carton	Output Shaft 1	1 pcs	AE8Z7Z101A	1 Carton	Shim	25 pcs	AE8Z7F293A	1 Carton	Transmission Range Sensor	144 pcs	AE8Z7M037C	1 Carton	Cylindrical roller Bearing	70 pcs	On 1 Pallet											
CA6Z7515K	7 Pallet	Lever Actuator 2	1568 pcs																																						
BV6Z 7G276A	1 Pallet	Wiring Harness	247 pcs																																						
BV6Z7D392B	5 Carton	Ring Gear Chart	5 pcs																																						
F1FZ7061A	1 Carton	Output Shaft 1	1 pcs																																						
AE8Z7Z101A	1 Carton	Shim	25 pcs																																						
AE8Z7F293A	1 Carton	Transmission Range Sensor	144 pcs																																						
AE8Z7M037C	1 Carton	Cylindrical roller Bearing	70 pcs																																						
On 1 Pallet																																									
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">UN-Nr. Un-No.</td> <td style="width:25%;">Klasse Classe</td> <td style="width:25%;">Ziffer Chiffre</td> <td style="width:25%;">Buchstabe Lettre</td> <td style="width:25%;">(ADR) (ADR)</td> </tr> </table>	UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">10 Nr. di statistica No. statistique</td> <td style="width:25%;">11 Peso lordo kg. Poids brut kg</td> <td style="width:25%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2429 kg 117 kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>46 kg</td> <td></td> </tr> </table>	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3		2429 kg 117 kg			46 kg																											
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																					
10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3																																							
	2429 kg 117 kg																																								
	46 kg																																								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : SVF80014306	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:45%;">19 zu zahlen vom: A payer par:</td> <td style="width:15%;">Absender L'expéditeur</td> <td style="width:15%;">Währung Monnaie</td> <td style="width:25%;">Empfänger Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zeichensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport				Ermäßigungen Réductions				Zeichensumme Solde				Zuschläge Suppléments				Nebengebühren Frais accessoires				Sonstiges Sonstiges				Divers +				Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer							
19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																						
Fracht Prix de transport																																									
Ermäßigungen Réductions																																									
Zeichensumme Solde																																									
Zuschläge Suppléments																																									
Nebengebühren Frais accessoires																																									
Sonstiges Sonstiges																																									
Divers +																																									
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																									
14 Rückerstattung / Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																																								
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le _____																																								
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)	Targa : FJ721SA (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																								
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="4">Paletten-Absender – Expéditeur des palettes</td> <td colspan="4">Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes</td> </tr> <tr> <td>Art</td> <td>Anzahl</td> <td>Kein-Tausch</td> <td>Tausch</td> <td>Art</td> <td>Anzahl</td> <td>Kein-Tausch</td> <td>Tausch</td> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																					
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																		
Euro-Palette				Euro-palette																																					
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																					
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																								
Targa motrice Targa rimorchio																																									
Benutzte Gen.- Nr.	National Bilateral EG CEMT																																								

Magna

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80014306



Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W. Warren, Dearborn, MI, 48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@Magna.com; Frank.Hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	18.04.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

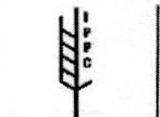
will be created by: Export customs office: ES000812 (Barcelona)
--

Shipment details SVF80014306

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4048957	CA6Z 7515 K	1568	120	75	100	7	PALL	2.429
4048932	BV6Z 7G276A	247	120	80	120	1	PALL	117 kg
4048934	BV6Z 7D392 B	5						
4048936	F1FZ 7061 A	1						
4048937	AE8Z 7Z101 A	25						
4048938	AE8Z 7F293 A	144						
4048939	AE8Z 7M037 C	70						
			80	60	60	1	H-PALL	46 kg
Total						9	Units	2592 kg

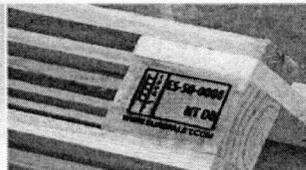
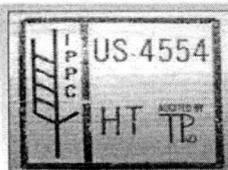
Dangerous goods? yes no

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.





AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4048938 /
04/17/2023

Purch. ord. no.: SC 000000

Purch. ord. Date:

Supplier's no.: CJ8NA

Order no. / Date: 30022803 /
08/28/2019

Customer no.: 10007253

Consignee: 30008086

Packager Int. Cons.:
30007219

05 Service / Ersatzteil

Person in charge: Martinelli,
Rocco

Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 11.306 KG Net weight 6.480 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2507057901KDFO transmission range sensor Customer article number: AE8Z 7F293 A AE	144 PC	6.480 KG
900001	TRS-040000 Cardboard packaging No. 4	1 PC	5 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa
Ford	Hollingsworth(USA)F201C (USA) / F201J (USA)	dsv	DSV

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L R11	12	✓	✓	✓
2500163900KDFO Guiding Tube	2	✓		✓
2500165003KDFO E-Motor	2	✓		✓
2500189500KDFO Lever Actuator 1	8	✓		✓
2500189600KDFO Lever Actuator 2	10/7	✓		10/7
2500607200KDFO Wiring Harness chart C-car	1	✓		✓
2506648000kdfo OUTPUT SHAFT (2506475835) 2507056315KDFO Shim 2507057901KDFO Transmission Range Sensor 9009015476KDFO Cylindrical Roller Bearing 2501608800KDFO Ring Gear Chart 2.0L	1	✓		✓

Tot.	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
43	Firma	Firma	Firma

Mirek
12/04

Mirek
12/04/23

Mirek
John